掲示の他、ドリンクメニュー各種
季節のおすすめメニュー各種
ご用意してございます。

当れすとらんの辛口カレーはすべてグルテンフリーとなります
All our spicy curries are gluten-free.
我们所有的辣咖喱均不含麸质。
당점의 매운 카레는 모두 글루텐 프리입니다
جميع أنواع الكاري الحار لدينا خالية من الغلوتين.
08 09 13

## 01 とんかつ定食

Pork cutlet Set meal
炸猪排套餐
돈까스정식
كسلاتة لحم الخنزير مجموعة

¥1,250【税込】

単品 01-Z ¥900【税込】

## 02 生姜焼き定食

Grilled pork ginger Set meal
烤猪肉姜套餐
제육 생강 구이정식
وجبة مجموعة لحم الخنزير المقلي بالزنجبيل

並 02-A ¥1,050【税込】
2倍 02-B ¥1,500【税込】

単品 並 02-Y ¥700【税込】
2倍 02-Z ¥1,150【税込】

## 03 ポークステーキ定食

ワインビネガー ガーリック 塩 黒胡椒

03-W ★ワインビネガー★Wine vinegar
★酒醋★와인 식초★خل النبيذ
03-G ★ガーリック★Garlic
大蒜★마늘★ثوم
03-P ★塩・胡椒★Salt and pepper
★盐和胡椒★소금 후추★ملح وفلفل

Pork steak Set meal
猪肉牛排套餐
돼지고기 스테이크정식
وجبة ستيك لحم الخنزير

※写真は塩・黒胡椒仕立て
土・日・祝日は塩・胡椒
のみの販売となります。

¥1,400【税込】

単品 03-Z ¥1,050【税込】

# 平日限定

土・日・祝日にはご注文いただけません
Orders cannot be placed on Saturdays, Sundays, or public holidays.
周六、周日、节假日不能下单。
토요일, 일요일, 공휴일에는 주문할 수 없습니다.
لا يمكن تقديم الطلبات في أيام السبت والأحد والعطلات الرسمية

## 05 豚の唐揚げ定食

Fried pork set meal
炸猪肉套餐
돼지고기 튀김 정식
وجبة مجموعة لحم الخنزير المقلي



¥980【税込】

単品 05-Z ¥630【税込】

## 06 かつ丼定食

Seasoned pork cutlet rice Set meal
调味猪排饭
양념 돈까스 쌀
أرز كسلات لحم الخنزير المتبل

¥1,250【税込】

## 07 スタミナ焼肉定食

Grilled meat Set meal-stami
烤肉套餐-耐力
야키니쿠정식－스태미나
وجبة اللحوم المشوية "ستاميا"

並 07-A ¥900【税込】
2倍 07-B ¥1,250【税込】

## 08 自家製スパイス ポークカレー

Homemade spices Pork curry 自制香料猪肉咖喱
수제 향신료 돼지 카레 كاري لحم الخنزير

〈サラダ付き〉
Comes with salad
配沙拉
샐러드 포함
مع سلطة

¥1,250【税込】

甘口 辛口

08-M Mild/甜的/단맛/لطيف
08-S spicy/辛辣的/매운 맛/حار

## 09 カツカレー

Pork cutlet& curry
炸猪排和咖喱
돈까스 & 카레
شرائح لحم الخنزير بالكاري

〈サラダ付き〉
Comes with salad
配沙拉
샐러드 포함
مع سلطة

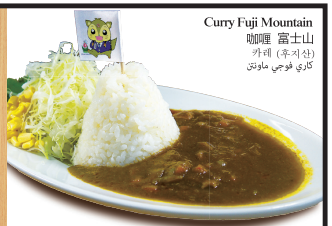
¥1,650【税込】

甘口 辛口

09-M Mild/甜的/단맛/لطيف
09-S spicy/辛辣的/매운 맛/حار

## 10 富士山カレー

Curry Fuji Mountain
咖喱 富士山
카레 (후지산)
كاري فوجي ماونتن



甘口 ¥850【税込】

## 11 お子様カレー

kids Curry for children only
儿童咖喱 어린이 카레어린이 전용 카레
كاري للأطفال فقط

¥600【税込】

## 12 お子様ランチ

Kids lunch for children only
儿童午餐 어린이 점심
غداء الاطفال للاطفال فقط

¥600【税込】

## 13 グルテンフリー スパイスカレープレート

1 plate of spicy curry
1盘五香咖喱
향신료 카레 1 플레이트
1 طبق كاري متبل

辛口 ¥1,200【税込】

## 14 選べる2味 ハンバーグプレート

1 plate of hamburger steak
1盘汉堡牛排
햄버거 스테이크 한 접시
طبق شريحة همبرجر

14-D ★デミグラスソース
★Demi-glace sauce★半糖酱
★데미글라스 소스★صلصة دمي جلاس

14-G ★オニオンガーリックソース★Onion garlic sauce
★洋葱蒜酱★양파 마늘 소스★صلصة البصل والثوم

各 ¥1,200【税込】

## 15 メンチと角煮の絶品コンビ定食

メンチカツ・豚の角煮・小鉢・お漬物・お吸い物

A delicious combination set meal of minced meat and braised pork
美味的肉末红烧肉组合套餐 멘치와 각조림의 일품 콤비 정식
وجبة لذيذة مكونة من اللحم المفروم ولحم الخنزير المطهو

¥1,350【税込】

## ここだけの味わい ご当地スペシャルメニュー

Local gourmet 当地美食
현지 음식/ الذواقة المحلية

## 17 甲州名物 とりもつ

Koshu speciality
Seasoned chicken guts
甲州名物
调味鸡杂碎
고슈 명물
닭의 내장 양념
أحشاء الدجاج المتبلة

¥800【税込】

## 限定5食 16 富士の介のだし茶漬け

お刺身(富士の介)・イクラ・小鉢・お漬物

富士の介 THE FUJINOSUKE FUJINOSUKE

山梨県産オリジナルブランド魚「富士の介」と黄金いくら「宝恵」を出汁で頂く幸福の一杯

"Fujinosuke" soup stock 汤汁 "藤之助"
「후지노스케」의 국물 국물 "فوجينوسوكي"

¥1,300【税込】

## 20 甲州名物 ほうとう

ふるさとの懐かしい味

Japanese Country Noodle Dishes
日本乡村面条 일본 시골 국수 요리
أطباق المعكرونة الريفية اليابانية

¥1,350【税込】

## 22 富士の介刺身と黄金のいくら

Fujinosuke" raw fish
"藤之助" 生鱼
「후지노스케」 생선
سمك "فوجينوسوكي" النيء

¥1,300【税込】

## 21 富士湧水ポークの肉ほうとう

Japanese Country Noodles with Meat 日本乡村肉面
일본의 고기들이 시골면 نودلز ريفية يابانية مع اللحم

¥1,700【税込】

## 18 醤油ラーメン

Soy-sauce Ramen
(soup noodles)
酱油拉面
간장라면
صلصة الصويا رامين

¥850【税込】

大盛 麺2倍 ¥1,100【税込】

## 19 チャーシュー麺

Roasted pork Ramen
烤猪肉拉面
샤키라면
رامين لحم الخنزير المحمص

¥1,150【税込】

大盛 麺2倍 ¥1,350【税込】

## 21 ご飯セット ご飯の量が選べます

(小) (中) (大)

You can choose the amount of rice
你可以选择米饭的量
밥의 양을 선택할 수 있습니다.
يمكنك اختيار كمية الأرز

| Rice set 米饭套餐 쌀 세트 مجموعة الأرز | | | | |
|---|---|---|---|---|
| (small) | (小) | (소) | (صغير) | ¥380 |
| (medium) | (中) | (중) | (متوسط) | ¥400 |
| (large) | (大) | (대) | (كبير) | ¥450 |

単品 (小)¥230(中)¥250(大)¥300味噌汁¥150